

英国伦敦，2018年11月29日

CAP ACERO 在成功完成 2 号转炉置换后与普锐特冶金技术再签合同

- 普锐特冶金技术继今年早些时候成功投产 2 号转炉后将再对 1 号转炉进行改造
- 普锐特冶金技术改造的 2 号转炉将配备成熟的气动挡渣系统 **Vaicon Stopper**
- **Vaicon Stopper** 能够确保出钢时最大限度减少炉渣带出量
- **Vaicon Stopper** 将由于降低造渣剂和脱氧剂消耗而大幅度降低运行成本，同时对钢水质量也有积极影响
- 这将是 **Vaicon Stopper** 在全世界的第 150 套业绩

在 10 月份，普锐特冶金技术从 **Compania Siderurgica Huachipato S.A.(CAP ACERO)** 获得合同，将为其智利 **Talcahuano** 厂置换 1 号 LD (BOF) 转炉。这是继 2018 年 5 月同样由普锐特冶金技术改造的 2 号转炉成功投产之后的补充合同。另外，**CAP ACERO** 还为 2 号转炉订购了普锐特冶金技术 **Vaicon Stopper** 挡渣系统，这将是该系统在全世界的第 150 套业绩。**Vaicon Stopper** 能够确保转炉出钢时最大限度减少带入钢包的渣量，并且由于降低造渣剂和脱氧剂消耗而大幅度降低运行成本，同时对钢水质量也有积极影响。改造后的 1 号转炉计划于 2020 年 3 月恢复运行。

位于智利中部 **Talcahuano** 的 **CAP ACERO(Compania Siderurgica Huachipato S.A.)** 成立于 1950 年，主要生产长材(主要供给采矿和建筑业)和线材。1 号转炉的改造项目计划遵循与成功执行的 2 号转炉改造相同的原则，包括在技术、供货范围划分和具体实施等方面。1 号转炉的出钢量将为 100 吨，有效容积更大，有利于改善冶金工艺。转炉炉壳和托圈将采用 **Vaicon Link 2.0** 免维护悬挂系统。这种灵活而可靠的悬挂系统能够最大限度减小热变形引起的应力，确保均匀承受负荷和延长使用寿命。倾动传动将采用新轴承。

对于 1 号转炉的改造，普锐特冶金技术负责转炉炉壳和托圈的详细设计。该项目将以普锐特冶金技术为首，和智利圣地亚哥的 **VAPOR** 工业公司共同执行。普锐特冶金技术将负责新部件的规划和设计，**Vaicon 2.0**

悬挂系统、托圈和轴承的供货和安装设计，拆卸和安装指导，以及操作和维修人员的培训；VAPOR 工业公司将负责转炉部件的制造和运输。

气动挡渣系统 Vaicon Stopper 将于 2019 年春季安装在 2 号转炉上，能够使进入钢包的渣量显著减少到每吨只有 2 – 3 千克的水平，具体指标主要取决于炉容。减少炉渣带出量对炼钢工艺有两方面的重要作用：由于减少了炉渣造成的不可避免的回磷而提高钢水质量；由于节省了添加的耗材而提高钢包炉运行效率。

挡渣系统的供货范围包括：在出钢末期能够及早可靠地检测到渣流出的 SlagMon 红外探渣系统，利用气体密封出钢口的气动挡渣器，以及介质供应系统。Vaicon Stopper 通过一套快换装置与转炉连接，方便了整套系统的更换，从而能够在维修车间离线进行维修，避免了对生产造成任何影响。



普锐特冶金技术为 CAP Acero(Compania Siderurgica Huachipato S.A.)智利 Talcahuano 厂改造的 2 号转炉正在冶炼第一炉。(照片提供：Jean Paul Sauré, CAP Acero)

本新闻稿和新闻图片请登录 www.primetals.com/press/

新闻联系人：

普锐特冶金技术（中国）有限公司

公共关系部

邓杨，电话：+86-21-6196 8600

电子邮件：deng.yang@primetals.com

普锐特冶金技术有限公司（Primetals Technologies, Limited）总部位于英国伦敦，是一家冶金行业全球领先的工程设计、工厂建设和全周期合作伙伴。公司提供全面的技术、产品及服务，包括整合电气、自动化和环境的解决方案，涵盖了钢铁产业链从原材料到成品的每一项环节，以及适用于有色金属领域的最新轧制解决方案。普锐特冶金技术是一家由三菱重工（MHI）与西门子组建的合资企业。三菱日立制铁机械株式会社（MHMM）和西门子分别持有合资公司 51%和 49%的股份。前者是三菱重工集团所属企业，并由日立公司和 IHI 公司参股。公司在全球拥有约 7,000 名员工。如需了解更多信息，请访问：www.primetals.com。